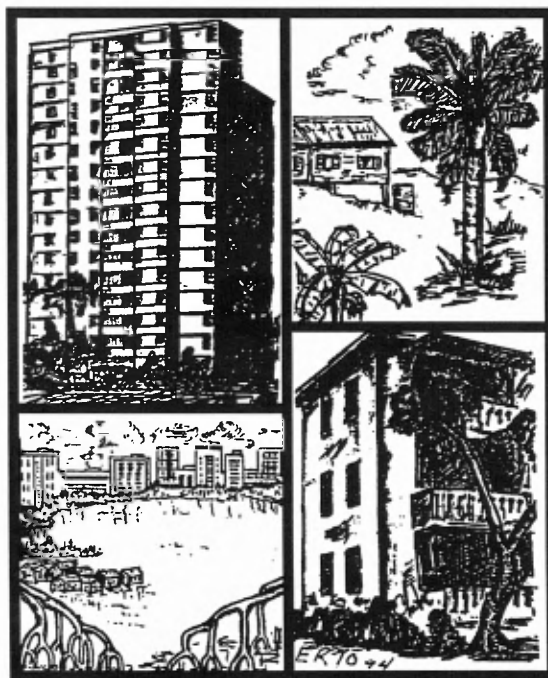


**LA POBREZA
EN
PUERTO RICO
Y
AMÉRICA LATINA**



1994

Escuela Graduada de Administración Pública
Facultad de Ciencias Sociales
Universidad de Puerto Rico

DISEÑO Y DIBUJO DE PORTADA: Emérito Rivera Torres

TIPOGRAFÍA: HRP Studio

PUBLICACIÓN BIANUAL DE LA
ESCUELA GRADUADA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
COLEGIO DE CIENCIAS SOCIALES
UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
RECINTO DE RÍO PIEDRAS

VOLUMEN

26

EDICIÓN
ESPECIAL

1993-94

Dr. Norman Maldonado

Presidente

Universidad de Puerto Rico

Lic. Efraín González Tejera

Rector

Recinto de Río Piedras

Dr. José L. Méndez

Decano

Facultad de Ciencias Sociales

Dr. Mario Negrón Portillo

Director

Escuela Graduada de Administración Pública

JUNTA EDITORA

Carlos Alá Santiago Rivera

Beauregard González Ortiz

José A. Punsoda Díaz

Juan A. Moldes Rodríguez

Leonardo Santana Rabell

ADMINISTRADOR/EDITOR

Emérito Rivera Torres

Envíese la correspondencia a:

Administrador

Revista de Administración Pública

PO Box 21839

San Juan PR 00931-1839

Las opiniones, juicios o apreciaciones emitidas en los artículos son entera responsabilidad de sus autores y no representan las de la Escuela Graduada de Administración Pública, la Revista o la Universidad de Puerto Rico.

SUSCRIPCIÓN ANUAL: \$4.00 • NÚMEROS INDIVIDUALES: \$2.50 • EDICIONES ESPECIALES: \$5.00 (U.S.).
Los pagos se efectuarán por adelantado en **GIRO POSTAL** o **CHEQUE** a nombre de: **UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO**.

ÍNDICE

	Página
Presentación	vii
INTRODUCCIÓN	
LEONARDO SANTANA RABELL	xi
CONCEPTOS Y MEDIDAS DE LA POBREZA	
Sobre conceptos y medidas de pobreza.	
AMARTYA K. SEN	3
Procedimientos para medir la pobreza en América Latina con el método de la línea de pobreza.	
CEPAL-PNUD	37
Magnitud y evolución de la pobreza en América Latina.	
PNUD	71
Hacia una crítica de la medición de la pobreza.	
WALDEMIRO VÉLEZ CARDONA	95
ACCIONES PARA COMBATIR LA POBREZA	
Cómo reformar el Estado para la lucha contra la pobreza.	
BERNARDO KLIKSBERG	121
La gerencia social: una opción de gobierno abierto.	
RICARDO UVALLE BERRONES	137
El ajuste en su laberinto: fondos sociales y política social en América Latina.	
EDUARDO S. BUSTELO Y ERNESTO A. INSUANI	153
The American Debate on Poverty: The Neoliberal Attack on the Welfare State and the Challenge for the Community-Action Movements in the '90s.	
EDUARDO APONTE	165
Puerto Rican Political Parties and Poor Communities: The Erosion of the Political Parties' Social Base.	
JORGE BENÍTEZ NAZARIO	185

El problema de la pobreza en Puerto Rico CONSEJO DESARROLLO ESTRATÉGICO, P.R.	201
Partidos y política pública ante la situación socioeconómica de Puerto Rico. EDGARDO MELÉNDEZ	235
La migración dominicana indocumentada a Puerto Rico: ¿marginación o movilidad social? VANESSA PASCUAL MORÁN	275
Poblaciones excedentes en Puerto Rico: consideraciones en torno al trabajo y la ampliación de los derechos sociales. MADLINE ROMÁN	305
Apuntes hacia un análisis crítico de la relación entre desempleo y criminalidad. BERNICE E. TAPIA	313
El Estado Benefactor y la pobreza en la mujer puertorriqueña. LUISA HERNÁNDEZ ANGUEIRA	319
RESUMEN Y CONCLUSIONES	
La pobreza de un concepto: reflexiones finales. JOSÉ A. PUNSODA DÍAZ	331
DOCUMENTOS	
SEMINARIO SOBRE EL PROBLEMA DE LA POBREZA EN PUERTO RICO [1970]	
(Selección de ponencias)	
Editorial.	343
La pobreza y sus implicaciones para la administración pública. RAFAEL ALONSO ALONSO	345
Desarrollo político y pobreza. JORGE MORALES YORDÁN	351
Aspectos económicos de la pobreza. LUIS F. SILVA RECIO	365
Concomitantes psicológicos de la pobreza. CARLOS ALBIZU-MIRANDA, NORMAN MATLIN, CARLOS VARONA	385
Resumen y recomendaciones al <i>Seminario sobre el Problema de la Pobreza en Puerto Rico.</i> ROBERT W. ANDERSON	391

PRESENTACIÓN

En abril de 1970 la **Escuela Graduada de Administración Pública** de la Universidad de Puerto Rico, Río Piedras, auspició un seminario en el cual se examinó el problema de la pobreza en Puerto Rico. El mismo causó gran impacto entre la comunidad académica y profesional en nuestro país. Durante dos días de intenso trabajo, destacados profesores abordaron, desde una visión interdisciplinaria, el pertinente tema de la pobreza.

El seminario *El Problema de la Pobreza en Puerto Rico*, por la excelencia de los trabajos presentados y por la rica discusión generada por los participantes, ha sido considerado de una calidad excepcional. La *Revista de Administración Pública*, que desde 1967 había suspendido su publicación, reapareció exitosamente con la publicación de una selección de las ponencias presentadas en esta actividad. Desde ese momento, hasta el día de hoy, nuestra Revista se ha publicado ininterrumpidamente por más de dos décadas.

En esta Edición Especial reexaminamos el tema de la *pobreza* en Puerto Rico, pero ampliándolo más allá de nuestras fronteras, hasta abarcar otros lugares de la región latinoamericana. El objetivo de la Junta Editora ha sido repensar el tema; mas ampliando el foco de análisis e incluyendo en la discusión algunos aspectos que no fueron tratados en el Seminario de 1970 y que ahora nos parecen ineludibles: **a)** el impacto y magnitud de la pobreza en la región latinoamericana continental y del Caribe; **b)** la controversia teórica y metodológica desarrollada recientemente en torno al concepto de *pobreza*; y **c)** los retos de la pobreza para la **governabilidad** de la sociedad contemporánea. A tales efectos, hemos estructurado este número en cuatro secciones: *Conceptos y medidas de la pobreza*; *Acciones para combatir la pobreza*; *Resumen y conclusiones*; y *Documentos*.

En la **primera**, incluimos los trabajos que discuten los conceptos y medidas de la pobreza. Se trata de una controversia teórico-metodológica sobre los diferentes enfoques, indicadores o criterios para determinar la existencia o magnitud de **pobreza**. La comparación de las conclusiones y resultados de estos trabajos nos permiten apreciar en conjunto la situación actual de los saberes en esta área de estudio. Iniciamos con un erudito trabajo sobre el tema que nos ocupa por el reconocido experto internacional **Amartya K. Sen**; además las sendas investigaciones realizadas por la *Comisión Económica para América Latina* (CEPAL) y el *Proyecto Regional para la Superación de la Pobreza* (PNUD), instituciones de la Organización de las Naciones Unidas, los cuales han sido reproducidos de la revista *Comercio*

Exterior (Banco Nacional de Comercio Exterior, S.N.C., México), volumen 42, núm. 4, de abril de 1992. Finaliza esta sección con una polémica crítica-metodológica de los indicadores generalmente utilizados por aquellas instituciones para medir la pobreza —*Hacia una crítica de la medición de la pobreza*—, por **Waldemiro Vélez Cardona**, profesor de la Universidad de Puerto Rico.

En la **segunda** sección —*Acciones para Combatir la Pobreza*— hemos incluido varios artículos por reconocidos autores latinoamericanos (**Bernardo Kliksberg**; **Ricardo Uvalle Berrones**; y **Eduardo S. Bustelo y Ernesto A. Insuani**) que ilustran las distintas estrategias utilizadas para afrontar este problema en diferentes países de la región, reproducidos el primero y el último de *Comercio Exterior*, volumen 42, núm. 5 de 1992. Los diversos aspectos peculiares —por su relación política y económica con Estados Unidos— del problema en Puerto Rico, han sido abordado por profesores de distintas disciplinas y orientaciones conceptuales, provenientes de la Universidad del Estado y otras instituciones de Educación Superior del País. Dos de estos escritos (**Madeline Román** y **Bernice Tapia**) fueron ponencias presentadas en el *Segundo Congreso Puertorriqueño sobre Derechos Civiles*, celebrado en el Colegio de Abogados de Puerto Rico (16-18 de enero, 1993) y auspiciado por la Comisión de Derechos Civiles de Puerto Rico. Asimismo, se publica una parte sustancial del excelente trabajo elaborado sobre este tema por el *Consejo de Desarrollo Estratégico de Puerto Rico*, de la Oficina del Gobernador, bajo la incumbencia del entonces gobernador Rafael Hernández Colón.

La siguiente **sección** es una reflexión del profesor de la Escuela Graduada de Administración Pública, **José A. Punsoda Díaz** sobre el conjunto de artículos publicados en las secciones anteriores.

Como documento histórico —y a modo de comparación— hemos incluido una selección de las ponencias presentadas en el *Seminario sobre el Problema de la Pobreza en Puerto Rico*, celebrado en 1970 y que fueran publicadas en el volumen IV, número 2 (septiembre de 1971) en la *Revista de Administración Pública*. Cierra ese ciclo de ponencias —y por ende nuestra edición— una excelente síntesis escrita por **Robert W. Anderson**, ex decano de la Facultad de Ciencias Sociales y entonces profesor de la Escuela Graduada de Administración Pública.

La Junta Editora de la *Revista de Administración Pública* tiene la certeza de que los trabajos incluidos en este número serán de gran utilidad para elaborar estudios posteriores sobre este problema. Por otro lado, sentimos gran satisfacción en rendirle merecido tributo a aquellos miembros de nuestra Facultad que, a pesar del pesimismo generalizado de los trabajos presentados en el *Seminario sobre el Problema de la Pobreza en Puerto Rico*,

visualizaron que la transformación radical en el diseño y funcionamiento de las instituciones sociales, tanto del Estado como de la sociedad civil, constituye una condición ineludible para iniciar una adecuada y justa solución a la pobreza.

Deseamos reconocer la gentileza de la Profesora **Gloria Tapia**, Especialista en Educación, Comisión de Derechos Civiles de Puerto Rico, por habernos proporcionado las ponencias de **Madeline Román** y **Bernice Tapia**, que hemos incluido en este número. Como de costumbre, reconocemos la labor de los Asistentes de Investigación **Wilfredo Palm Irizarry**, **María Cecilia Onetti**, **Marigeli Báez** y **Eileen Vega** por su entusiasta colaboración en la transcripción del material para este número de la *Revista de Administración Pública*.

Dr. Leonardo Santana Rabell
Emérito Rivera Torres